

8月 August ドイツ・ヴァーレン市長が 4年ぶりに六ヶ所村を訪問



The Mayor of Waren(Germany) visited at Rokkasho for the first time in four years.

5日～8日、六ヶ所村と友好都市協定を結んでいるドイツ・ヴァーレン市の市長他3名が4年ぶりに六ヶ所村を表敬訪問しました。

ヴァーレン市は、自然保護と第一次産業を基幹としているミュールッツ湖畔の観光都市で、村は平成6年4月に友好都市協定を結んでいます。

From August 5 to August 8, the mayor of Waren, which established a Friendship City relationship with Rokkasho, came to Rokkasho.

The Friendship City relationship was established on April, 1994. Waren is a sightseeing city focused on preserving nature and is based on primary industries.



ライン市長から寄付金を受け取る古川村長

ヴァーレン市では、昨年の東日本大震災の際に市民や職員がチャリティーコンサートを行い、2,200ユーロの寄付金が集まりました。

いただいたお金は、村の福祉に役立てられます。

A fund which the mayor of Waren raised from the Waren citizens for Rokkasho will serve to the public welfare.